

Zmluva o zariadení vytvorenia umeleckého výkonu

uzavretá podľa ustanovenia § 577 a nasl. v spojení s § 269 ods. 2
Obchodného zákonníka
(zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov)

Medzi

MAXAKKORD Kft

Magyarország, 1172 Budapest Mátyás utca 28
Daňové číslo: 32540079-2-42
IČO: 01 09 429523
IBAN: HU02117111062001315200000000
zastúpená: Gergely Lajti
(ďalej len „MAXAKKORD Kft.“ alebo „komisionár“)

a

Malokarpatské múzeum v Pezinku

M. R. Štefánika 4
Pezinok 902 01, Slovensko
IČO: 00350095
DIČ: 2020663645
Banka: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK87 8180 0000 0070 0047 2122
SPSRSKBAXXX
Zastúpený: PhDr. Martin Hrubala, riaditeľ
(ďalej len „Objednávateľ“ alebo „komitent“)

Úvodné ustanovenia

1. Malokarpatské múzeum v Pezinku v spolupráci so spoločnosťou Maxakkord Kft., so sídlom 1172 Budapest, Mátyás utca 28 realizuje podujatie s názvom „POCTA DEDIČSTVU“, ktoré je kultúrno-spoločenským podujatím prezentujúcim židovskú kultúru a slovensko-maďarské cezhraničné vzťahy a je neoddeliteľnou súčasťou kultúrneho a spoločenského diania v Bratislavskom samosprávnom kraji. V súvislosti s realizovaným podujatím uzaviera Bratislavský samosprávny kraj túto zmluvu.
2. Maxakkord Kft. prehlasuje, že je na základe osobitnej zmluvy uzatvorenej s umelcami Budapest Folklore Band, oprávnený na rokovanie o podmienkach tejto zmluvy v celom rozsahu, k podpisu zmluvy a prijatiu všetkých záväzkov.

Článok I

Závazky zmluvných strán

1. **Maxakkord Kft.** sa touto zmluvou, za podmienok uvedených v nej nižšie a za odplatu, zaväzuje vo vlastnom mene na účet komitenta zabezpečiť na koncerty spoluorganizované Objednávateľom pod názvom „**Budapest Folklore Band rámci projektu Pocta dedičstvu a festival Shalom Chaverim 2024**“ (ďalej len: „**koncerty**“) členov skupiny – hudobníci a tanečníci (ďalej len výkonní umelci), ktorí v rámci koncertov predvedú svoj umelecký výkon. Umeleckým výkonom podľa predchádzajúcej vety sa rozumie predvedenie hudobných diel podľa ľubovoľného výberu umelcov v rozsahu uvedenom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa touto zmluvou za podmienok uvedených v nej bližšie zaväzuje za zariadenie obchodnej záležitosti uvedenej v ods. 1 tohto článku zaplatiť Maxakkord Kft. odplatu a ďalej poskytnúť k zariadeniu obchodnej záležitosti Maxakkord Kft. súčinnosť, ako bude uvedené nižšie.

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je umelecký výkon výkonných umelcov – hudobníkov a tanečníkov Budapest Folklore Band, spočívajúci v predvedení hudobných diel v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, a to konkrétne:
 - V termíne: **21. 9. 2024**
 - V mieste konania: **synagóga Senec**
 - V čase podľa časového harmonogramu – scén sled a zvukové skúšky
 - V rámci podujatia: **POCTA DEDIČSTVU, SHALOM CHAVERIM 2024**

(ďalej len „**koncertné vystúpenie**“)

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Maxakkord Kft. sa zaväzuje zabezpečiť predvedenie umeleckého výkonu výkonných umelcov spočívajúceho v predvedení hudobných diel v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
2. Plánet Consulting Magyarország Kft. je povinný zabezpečiť účasť umelcov na mieste konania sa koncertu najneskôr v čase zvukovej skúšky.
3. Objednávateľ je oprávnený na propagáciu svojej akcie v súčinnosti s výkonnými umelcami používať v rámci marketingových aktivít meno a autorizované fotografie Výkonných umelcov - skupiny (plagáty, billboardy, citylighty, televízne spoty, rozhlasové spoty, internetové bannery a iné). Toto povolenie sa vzťahuje výhradne na propagáciu koncertu. Na použitie zvukového alebo zvukovo-obrazového záznamu je Objednávateľ povinný uzavrieť samostatnú zmluvu so subjektom vlastniacim autorské práva a práva súvisiaceho s autorským právom.

4. Planet Consulting Magyarország Kft. má právo určiť podmienky zaobstarávania alebo úplne zakázať vyhotovenie akýchkoľvek zvukových záznamov a/alebo obrazových záznamov a/alebo zvukovo-obrazových záznamov umeleckého výkonu výkonného umelca so skupinou. O podmienkach zaobstarávania týchto záznamov, či o jeho zákaze bude Planet Consulting Magyarország Kft. včas informovať Objednávateľa písomnou formou v prípade jeho písomnej požiadavky. V prípade udelenia súhlasu Planet Consulting Magyarország Kft. je Objednávateľ povinný dodať Planet Consulting Magyarország Kft. zoznam osôb a médií, ktorí takýto záznam umeleckého výkonu vyhotovili.
5. V prípade, že výkonní umelci alebo jednotlivý člen skupiny je v dobe konania vystúpenia zdravotne nespôsobilý predviesť svoj umelecký výkon, je Planet Consulting Magyarország Kft. povinný bez zdržania nahlásiť túto skutočnosť Objednávateľovi. V takomto prípade Objednávateľ nemá právo uplatňovať na Planet Consulting Magyarország Kft. náhradu škody za neuskutočnený umelecký výkon. Planet Consulting Magyarország Kft., v tomto prípade neprináleží odmena dojednaná touto zmluvou a táto zmluva zaniká.

Článok IV Odplata

1. Za zariadenie predmetu tejto zmluvy, podľa Čl. II bodu 1 tejto zmluvy, prináleží Maxakkord Kft. odplata za koncertné vystúpenie v nasledovnej výške:

1.300,- € (slovom tisíctriso Eur)
(ďalej len „odplata“).

2. Odplatu, uvedenú v bode 1 tohto článku, je Objednávateľ povinný odchylné od ustanovenia § 587 ods. 2 Obchodného zákonníka zaplatiť Maxakkord Kft. na základe vystavenej a riadne doručenej faktúry Komisionárom nasledovne:

- sumu 1.300 Eur so splatnosťou max. 15 dní po uskutočnení vystúpenia.

V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti predpísané platnými právnymi predpismi, alebo bude obsahovať zjavné chyby, je objednávatel oprávnený ju v lehote splatnosti vrátiť komisionárovi na prepracovanie. Nová 15 dňová lehota splatnosti začne plynúť až odo dňa doručenia opravenej faktúry. Odplata sa považuje za uhradenú riadne a včas, ak je v stanovený deň a v dohodnutej výške pripísaná na účet Maxakkord Kft.

3. V odplate podľa bodu 1 je zahrnutá úhrada všetkých nákladov Maxakkord Kft., ktoré súvisia so zariadením obchodnej záležitosti podľa tejto zmluvy, najmä odmeny výkonných umelcov za predvedenie umeleckého výkonu.
4. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením odplaty podľa tejto zmluvy je tento povinný zaplatiť Maxakkord Kft. úroky z omeškania vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.

Článok V
Doba uzavretia zmluvy. Ukončenie zmluvy.

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do splnenia záväzkov v nej uvedených, alebo do ukončenia koncertu.
2. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie ustanovenia § 589 Obchodného zákonníka, a teda žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená túto zmluvu vypovedať.
3. Zmluvné strany sú oprávnené predčasne ukončiť túto zmluvu písomnou dohodou.

Článok VI
Odstupné a nároky pri neplnení

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade prerušenia už prebiehajúceho vystúpenia výkonných umelcov a ich následného ukončenia z dôvodov „vis major“, alebo z dôvodov na strane Objednávateľa má Maxakkord Kft. nárok na 100% dohodnutej odplaty uvedenej v čl. IV bod 1 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu zrušiť zaplatením odstupného. V takomto prípade sa táto zmluva zrušuje od doby svojho uzavretia v deň, keď jedna zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane, že toto právo využíva a určené odstupné zaplatí. Odstupné predstavuje v čase viac ako 60 dní pred dňom podľa článku II. bod 1 sumu 60 % odplaty podľa článku IV. bod 1 tejto zmluvy a v čase kratšom ako 60 dní 95 % z odplaty, a v čase kratšom ako 24 hodín 100% z danej odplaty. Zmluvné strany sa dohodli na modifikácii aplikácie ustanovenia § 355 ods. 2 Obchodného zákonníka tak, že zrušenie tejto zmluvy zaplatením odstupného je možné aj v prípade čiastočného splnenia záväzku, resp. záväzkov (článok I tejto zmluvy) ktoroukoľvek zo zmluvných strán. V takomto prípade zmluvná strana, ktorá čiastočne plnila, má nárok na vrátenie poskytnutého plnenia podľa ustanovení o bezdôvodnom obohatení (§ 451 a nasl. Občianskeho zákonníka).

Článok VII
Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky osobitne ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, Autorského zákona č. 211/2000 Z. z., § 5a, a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa však dohodli na vylúčení aplikácie ustanovení § 578, § 579, § 584 a § 585 Obchodného zákonníka.
2. Obsah tejto zmluvy a informácie o finančnom plnení, ktoré sa zmluvné strany dozvedia, tvoria obchodné tajomstvo a považujú sa za výhradne dôverné (Zákon č. 211/2000 Z. z., § 5a), a to aj po skončení platnosti tejto zmluvy.
3. Za plnenie povinností Objednávateľa podľa tejto zmluvy neprináleží tomuto žiadna náhrada ani odplata.

4. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných a datovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý pre jednu zmluvnú stranu
5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným z dôvodu rozporu so zákonom alebo iného dôvodu, ostatné ustanovenia ostávajú naďalej v platnosti a zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na takej zmene dotknutého ustanovenia, aby nová úprava bola čo najbližšia úprave podobnej.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa



Maxakkord Kt.



Malokarpatské múzeum v Pezinku

Malokarpatské múzeum v Pezinku
M. R. Štefanika 4, 902 01 Pezinok
Tel./Fax: 033/6413347
IČO: 00350095